

米トランプ政権の中東政策

在米コラムニスト 久保田秀明

ドナルド・トランプ米大統領は1月20日の就任演説で、「米国第一」を内政、外交の基本原則として打ち出した。就任演説の内容を見ると、経済・貿易に焦点を当て、国際問題・外交への言及は少ない。ただ、「古い同盟を強化し新しい同盟を形成し、イスラム過激派テロに対して文明世界を結束させ、それを地上から撲滅する」とイスラム過激派テロとの戦いを強調したのが目立つ。



1月20日、米議事堂前で聖書に手を置いて大統領就任宣誓を行うトランプ氏。
President Donald J. Trump taking the oath of office(White House photo).

米国第一主義と「力による平和」

ホワイトハウスのウェブサイトも一新し、基本的政策課題として、エネルギー、雇用・経済成長、外交、軍事、法執行、貿易の6項目を挙げ、米国第一主義をより具体的に示している。

外交に関しては、「米国第一の外交政策」として、米国の国益と安全保障に焦点を当てると強調。「力による平和」を外交政策の中心に据えた。そこでも、「ISIS（イスラム国）や他のイスラム過激派テロ組織の撃退が最優先課題だ」と明言している。

オバマ前政権もイスラム国（IS）掃討を進めたが、その優先順位が明確だったとは言えない。「イスラム・テロ組織」という表現も避け、「暴力的過激主義」と言い替えていた。トランプ大統領の場合、イスラム過激主義とテロ

Trump administration's policy toward the Middle East

Hideaki Kubota, US-based columnist

Donald Trump, the president of the United States, proclaimed “America first” as the basic principle of its domestic and foreign policies in his inauguration speech on January 20. The contents of his speech focused on economy and trade with only scant allusion to international affairs and foreign policy issues. In his most prominent reference to his foreign policy, he emphasized the war against radical Islamic terrorism. He stated, “We will reinforce old alliances and form new ones and unite the civilized world against radical Islamic terrorism, which we will eradicate from the face of the earth.”

America First and “peace through strength”

The White House website which changed overnight listed 6 basic policy areas – energy, jobs and growth, foreign policy, military, law enforcement, and trade – as the manifestation of his America first principle.

In the foreign policy area, “America First Foreign Policy” focused on America’s interest and national security and set force “peace through strength” at the center of the policy. It declares, “Defeating ISIS and other radical Islamic terror groups will be our highest priority.”

Although the Obama administration pursued defeat of the Islamic State (IS), the priority of that goal was unclear. Former President Obama avoided using the term “radical Islamic terrorism” and used the term “violent extremism” instead. In case of President Trump, he clearly links radical Islam and terrorism, and intends to “pursue aggressive joint and coalition military operations when necessary.” He plans to rebuild the U.S. military to guarantee “peace through strength,” end the defense sequester, and increase the defense budget.

War on terrorism

On the war on terrorism, the White House further states that “the Trump administration will work with international partners to cut off funding for terrorist groups,

を明確に結び付け、イスラム過激派テロ組織掃討のため、「必要な時に、積極的な合同および連合の軍事作戦を追求する」という。「力による平和」の裏付けとして米軍再建を打ち出し、オバマ前政権下で継続してきた国防支出の大幅削減を停止し、国防予算増額を謳う。

テロとの戦いは

このほかテロとの戦いでは、「トランプ政権はテロ組織への資金を遮断するため国際パートナーと協力し、機密情報共有を拡大し、(テロ組織の) 宣伝と人員募集を妨害するためにサイバー戦を実行する」と述べている。トランプ政権は、中東、北アフリカなどで継続する IS などイスラム過激派テロとの戦いを、オバマ前政権より積極的に推進すると見て間違いないだろう。



米国と有志連合による対 IS 「生来の決意作戦」 支援の一環でイラクのカヤラーウエスト飛行場で米兵に説明する空軍二等軍曹 (昨年 11 月 19 日、米空軍提供)

Air Force Tech. Sgt. Ronald Weaver, left, briefs troops while supporting Operation Inherent Resolve at Qayyarah West Airfield, Iraq, Nov. 19, 2016. Air Force photo by Senior Airman Jordan Castelan

ただしホワイトハウスは、「我々が敵を求めて海外にゆかないことを、世界は知らなければならない」という。これは米国がもはや世界の警察官の役割を積極的に務めることはしないという意思表示とも取れる。トランプ政権の米軍増強はあくまで米国民と米国の経済的繁栄を守る

ためのもので、積極的に世界に紛争を解決し平和を回復・維持するためのものではない。イスラム過激派テロとの戦いを最優先するのも、IS やアルカイダが米国民の生命、米本土の安全を直接脅かしているからだ。IS との戦いで、トランプ氏が米軍地上部隊を中東や北アフリカ、南アジアに直接投入するかどうかは、まだ定かでない。

「我々は誰にも我々の生き方を押し付けることを求めない」

トランプ氏は就任演説で、「我々は誰にも我々の生き方を押し付けることを求めない」と強調した。米国の大統領はこれまで、自由と民主主義を米国の価値として掲げ、中東の独裁政権の民主化を積極的に助長する政策を取ることが多かった。ブッシュ政権のサダム・フセイン独裁政権打倒、民主政権樹立努力、オバマ政権の自国民に化学兵器を使用したシリアへの介入の試みはその例だ。トランプ氏の場合、民主主義、自由、人権といった普遍的価値や理念のために他国に軍事介入したり、他国の国造りに取り組むことはないと考えていだろう。

to expand intelligence sharing, and to engage in cyberwarfare to disrupt and disable propaganda and recruiting.” It is highly likely that the Trump administration will promote the war on radical Islamic terrorist groups such as IS currently underway in the Middle East, North Africa and other regions more aggressively than the Obama administration.

However, the White House also states, “The world must know that we do not go abroad in search for enemies.” This can be interpreted as an expression of intention that the United States will no longer play the role of the world policeman. The purpose of the Trump administration’s increase of the U.S. military power is to protect American citizens and American prosperity, and not to actively resolve international conflicts and restore or keep peace in the world. The reason why the administration considers the war on radical Islamic terrorism as the top priority is that IS and Al Qaeda directly threaten lives of American citizens and safety of the U.S. homeland. It is not clear whether Trump will commit the U.S. ground forces to fight against IS in the Middle East, North Africa or South Asia.

“We do not seek to impose our way of life on anyone”

In his inauguration speech, President Trump emphasized, “We do not seek to impose our way of life on anyone.” In the past, the U.S. presidents often exalted freedom and democracy as the American values and actively promoted policies to actively facilitate democratization of authoritarian regimes in the Middle East. Destruction of Saddam Hussein regime and subsequent nation-building efforts in Iraq by the Bush administration and attempts to change Syrian government which used chemical weapons on its own citizens by the Obama administration are such examples. It is unlikely that Trump conducts a military intervention with other countries and engage in nation-building efforts for the universal values such as democracy, freedom and human rights or for ideological causes.

Short-term, mid-term and long-term Middle East policy issues

In short-term, the Trump administration will face challenges to execute battles against IS in Iraq, Syria and Libya. The immediate focus is going to be the operations to take back Mosul, the second largest city in Iraq, from IS. In the battles against IS, difficult challenges of readjusting the U.S. relationship with Turkey, Russia, Syria and Syrian opposition groups including Kurdish militias are inevitable. Trump wants to work with Russia to fight against IS. That means Trump will have to fundamentally alter the relationship with the Assad regime in Syria which Obama consid-

中東への短期的、中・長期的課題

トランプ政権は短期的には、イラク、シリア、リビアでの I S との戦いを推進する課題に直面する。とくにイラクの第 2 の都市モスル奪還作戦が当面の焦点だ。



「生来の決意作戦」支援で海兵隊の電子戦機 EA-6B にイラク上空で燃料を補給する空中給油・輸送機 KC-135 (愛称ストラトタンカー) = 昨年 11 月 29 日 (米空軍提供) A Marine Corps EA-6B Prowler refuels from a KC-135 Stratotanker over Iraq, Nov. 29, 2016, in support of Operation Inherent Resolve. Air Force photo by Senior Airman Jordan Castelan

I S との戦いでは、トルコ、ロシア、シリア、クルド人民兵などシリア反政府勢力との関係調整が避けて通れない課題だ。トランプ氏は I S との戦いでロシアとの連携を求めると表明している。その場合、オバマ政権が敵視してきたシリアのアサド政権や前政権が支援したシリア反政府勢力との関係を修正せざるをえない。

中東におけるトランプ政権の中・長期的課題として、イラン問題がある。トランプ氏はオバマ政権が主導したイランとの核合意を破棄するとしてきた。イランは合意が破棄されれば核活動を元に戻すとしている。一方、I S との戦いではロシアはイランと同盟を組んでいるため、トランプ政権はロシアだけでなくイランとの連携の可能性も考慮しなければならない。共和党主導の米議会はイランを信用しておらず、イラン制裁強化を求めている。トランプ氏は対議会、対イランで難しい交渉を迫られるだろう。

イスラエル・パレスチナ和平交渉は試練に

中東におけるもう 1 つの中・長期的課題は、2014 年 4 月に頓挫したままのイスラエル・パレスチナ和平交渉の問題だ。1 月 15 日にはフランスが主導してパリで中東和平に関する国際会議が開催され、約 70 カ国代表が参加した。「2 国家共存」を前提にした和平交渉再開に向け国際的期待が高まっている。トランプ氏はイスラエル寄りの姿勢を鮮明にし、テルアビブにある米大使館をイスラエルとパレスチナが帰属を争っているエルサレムに移転すると表明している。これはパレスチナ側やアラブ諸国への挑発行為であり、和平交渉再開に大きな障害となる。トランプ政権登場で、中東和平はこれまでにない大きな試練に直面していることは間違いない。

ered to be an enemy and Syrian opposition groups which Obama supported.

The mid to long-term challenges in the Trump administration's Middle East policy include the Iran issues. Trump has promised to terminate the Iran nuclear agreement promoted by the Obama administration. Iran threatened to resume its nuclear activities if the agreement is terminated. On the other hand, because Iran is a Russian ally in the war against IS, Trump has to consider the possibility of working with Iran as well as Russia. The Republican-controlled U.S. Congress does not trust Iran and seeks to enhance sanctions against Iran. Trump will have to engage in difficult negotiations with the U.S. Congress and Iran.

Israeli-Palestinian peace process runs into trials

Another mid to long-term challenges in the Middle East is the issue of the Israeli-Palestinian peace process that has been moribund since April, 2014. The international conference to kick-start the Middle East peace process chaired by France was held in Paris on January 15 and representatives of about 70 nations attended the conference. The international community's expectation has been heightened for the resumption of the Middle East peace negotiations based on a two-state solution. Trump has made clear his pro-Israel posture and his intention to relocate the U.S. Embassy in Israel from Tel Aviv to Jerusalem the status of which has been in dispute between Israel and the Palestinians. If Trump carries out his expressed intention, such action will profoundly provoke the Palestinians and Arab nations, creating an insurmountable obstacle to the peace negotiations. With the arrival of the Trump administration, the Middle East peace process is running into unprecedented trials.